Familie Ziegler

Ratsherrn Stube Freistadt

SPEISEKARTE

MENU

MENÙ

JÍDELNÍ LÍSTEK

MENU

Alle Preise verstehen sich inklusive aller Steuern und Bedienung
All prices include taxes and service
Tutti i prezzi sono inclusivi di tasse e servizio
Všechny uvedené ceny zahrnují veškeré daně a příplatky za obsluhu
Tous les prix incluent la TVA et le service

Jausenkarte ab 15 Uhr
Snacks at 3 o´clock PM – Spuntini dalle 15.00 – Chuťovky 15.00h– Petit plats 15.00h

	€
Schinken-Käse Toast Ham and cheese toast - Toast prosciutto e formaggio - Toast se šunkou a sýrem – Toast de jambon et fromage	**5,20**
Holzhacker-Schwarzbrottoast mit Spiegelei Woodcutter's brown bread toast with fried egg - Toast di pane nero "del taglialegna" con uovo al tegamino - Dřevorubecký toast z tmavého chleba s volským vokem – Tranche de pain „Bûcheron" avec fromage, jambon et un oeuf au plat	**10,50**
Sacherwürstel mit Senf und frischem Kren und 1 Gebäck Frankfurter sausage with mustard and fresh horseradish and 1 roll - Würstel con senape e cren fresco e 1 panini - Párek Sacher s hořčicí a čestvým křenem pečivo – Saucisse avec moutarde, raifort et un pain	**8,50**
Debreziner mit Senf und Kren und 1 Gebäck Debreziner sausage with mustard and horseradish and 1 roll - Debreziner (salsiccia di maiale speziata) con senape e cren e 1 panini - Pálivý, dlouhý debrecínský párek s hořčicí a křenem, pečivo – Saucisse (épicée) avec moutarde, raifort et un pain	**8,50**
Sacherwürstel mit Gulaschsaft und 1 Gebäck Frankfurter sausage with goulash sauce and 1 roll - Würstel con salsa di gulasch e 1 panini - Párek Sacher s gulášovou šťávou ,pečivo – Saucisse dans une sauce de goulasch avec un pain	**10,90**
Kleines Gulasch und 1 Gebäck Small goulash and 1 roll - Piccola porzione di gulasch e 1 panini- Malá porce0 hovězího guláše ,pečivo – Petite goulasch avec un pain	**12,90**

Aus dem Suppentopf - From the soup pot – Zuppe - Z polévkové teriny - Soupe

	€
Kräftige Rindsuppe mit Frittaten, Leberknödel oder Backerbsen Beef broth with sliced pancakes, liver dumpling or fried batter pearls - Ricca zuppa di carne di manzo con frittatine, canederli di fegato o pastina fritta per brodo - Silný hovězí vývar s fritátovými nudlemi, játrovým knedlíčkem nebo se smaženým hráškem – Bouillon de boeuf avec vermicelle de crêpes, boulette de foie ou petites boules pour potage	**5,50**
Knoblauchsuppe Garlic soup - Zuppa di aglio - Česnečka – Soupe à l´ail	**6,50**

Für die kleinen Gäste- Childrens- Bambini- Děti- Enfants

Kinderschnitzel mit Pommes **8,20**
Child schnitzel mit with French fries- Schnitzel per bambini con patatine fritte-Malý řízek s hranolky Schnitzel efants avec des frites

Fischstäbchen mit Pommes **7,50**
Fish sticks with French fries- Bastoncini di pesce con patatine fritte-Rybí prsty s hranolky Batonnets de poisson avec des frites

Solo- Berner- Würstel mit Pommes **7,50**
Solo bernese sausage with French fries- Solo salsiccia bernese con patatine fritte- 1 kus párku ve slanině,hranolky- Saucisse bernoise solo avec rites

Gebäck - Bread rolls – Pane e rotolo– Pečivo - Pain

	€
Semmel Roll - Semmel (panino bianco) – Houska - Rouleau	**1,90**
Salzstangerl, Kornspitz Pretzel stick, whole grain roll - Bastoncino salato, panino integrale - Slaný rohlík, celozrný rohlík – Baguette avec sel, Baguette complette	**2,50**
Bauernbrot Farmhouse bread - Pane casereccio - Chléb – Tranche de Pain	**1,90**

Rustikale Hausmannskost

Rustic plain fare - Specialità rustiche locali - Rustikální domácí pochoutky – Cuisine rustique

Cevapcici mit Pommes Frites, Zwiebeln und Salatgarnitur 15,50
Cevapcici with fries, onions and salad - Cevapcici con patate fritte, cipolle con insalata mista - Čevapčiči s hranolky, cibule a salátovou oblohou – Cevapcici avec pommes frites et salade composée

Bernerwürstel mit Pommes und Salatgarnitur 15,50
Bernese sausage (filled with cheese, wrapped with bacon) with French fries and salad garnish - Bernerwürstel (würstel al formaggio avvolti nello speck) con patate fritte e insalata mista - Grilovaný párek se slaninou a sýrem, hranolky a zeleninová obloha – Saucisses de fromage envelope dans lard, pommes frites et salade composée

Großes Rindsgulasch mit Semmelknödel **17,90**
Large beef goulash with bread dumpling - Porzione grande di gulasch di manzo con canederli di pane - Velká porce hovězího guláše s houskovým knedlíkem – Goulash grande avec boulette au pain

Fiakergulasch mit Semmelknödel, Spiegelei, Gurkerl und Grillwürstel **20,90**
"Carriage goulash" with bread dumpling, fried egg, gherkins and grilled sausage - Gulasch alla viennese con canederli di pane, uovo al tegamino, cetriolini e würstel alla griglia - Fiakrův guláš s volským vokem, houskový knedlík, okurka a grilovaný párek - „Fiacre-Goulash" avec boulette au pain, oeuf au plat et une petite saucisse

Wienerschnitzel vom Schwein oder Pute mit Pommes frites und Salat **18,90**
Wienerschnitzel from pork or turkey with french fries and mixed salad - Wienerschnitzel di maiale o tacchino con patate fritte, insalata mista - Vídeňský řízky z vepřového nebo krůtího s hranolkami a míchaným salátem
Escalope Viennoise panée de porc ou dinde avec pommes frites salade composée

"Ratsherrn" Biersenf-Schopfbrat'l mit Semmelknödel und warmen Krautsalat **19,90**
Roast pork "Ratsherrn" in mustard and beer with bread dumpling and warm cabbage salad
Arrosto di maiale "Ratsherrn" alla birra e senape con canederli di pane e insalata di cappuccio
Vepřová pečeně potíraná hořčicí a černým pivem a podávaná s knedlíkem a se zelím
Rôti de porc avec boulette au pain et chou chaud

Hausspezialitäten

Specialities of the house - Specialità della casa - Domácí speciality- Spécialités de la maison

“Cordon bleu”vom Schwein oder von der Pute ***Mit Schinken und Käse*** **18,90**

Cordon Bleu from pork or turkey - Cordon Bleu di maiale o tacchino –
Cordon Bleu z vepřového nebo krůtího – Cordon Bleu de porc ou dinde avec…

with ham and cheese and french fries– con prosciutto cotto e formaggio con patatine fritte – Klasik šunka,sýr,hranolky - avec fromage et jambon

Bauern Cordon Bleu mit Speck, Zwiebel, Bergkäse und Knoblauch und Pommes Frites **18,90**

Farmers Cordon Bleu mit bacon, onions, farm cheese and garlic and french fries
Cordon Bleu contadini con pancetta, cipolla, formaggio di montagna e aglio con patatine fritte
Sedlácký Cordon Bleu se slaninou, cibulí, česnekem a horským sýrem s hranolky
Cordon Bleu „L´argriculteur“ avec lard, oignon, fromage et ail avec pommes frites

“Ratsherrn” Biersenf-Schopfbrat’l mit Semmelknödel und warmen Krautsalat **19,90**

Roast pork “Ratsherrn” in mustard and beer with bread dumpling and warm cabbage salad
Arrosto di maiale “Ratsherrn” alla birra e senape con canederli di pane e insalata di cappuccio
Vepřová pečeně potíraná hořčicí a černým pivem a podávaná s knedlíkem a se zelím
Rôti de porc avec boulette au pain et chou chaud

Vegetarisch - Vegetarian dishes - Specialità vegetariane – Vegetariánské speciality – Plats végétariens

€

Gegrillter Camembert auf Salatteller mit Kürbiskernöl 13,90
Grilled Camembert on mixed salad with pumpkin seed oil - Camembert alla piastra su letto di insalata all'olio di semi di zucca - Grilovaný sýr Camembert podávaný na salátě s tykvovým olejem - Camembert grille dans salade et huile de graines de courge

Gebackene Brie Spitzen auf Salatteller 13,90
Baked brie cheese on salad- Crema di formaggio al Brie su insalata-Smažený sýr (jako) Brie' na míchaném salátě- Fromage a`la Brie au four sur la salade

Gemüselaibchen mit Petersilkartoffeln und Salat 14,90
Vegetableburger with parsley potatoes and salad - Burger di verdura con patate al prezzemolo e insalata - Zeleninový karbanátek s petrželkovými brambory a salátem – Boulette de legumes avec pommes de terre persil et salade

Gebackene Champignons mit Sauce Tartare und Salat 13,90
Fried mushrooms with tartar sauce and salad - Funghi impanati con salsa tartara e insalata - Smažené žampiony s tatarskou omáčkou a míchaným salátem – Champignons frits avec sauce tartare et salade

Salate
Salads - **Insalate –** Saláty - **Salade**

€

Kleiner gemischter Salat 5,50
Small mixed salad– Piccola insalata mista - Malý míchaný salát – Petite salade composée

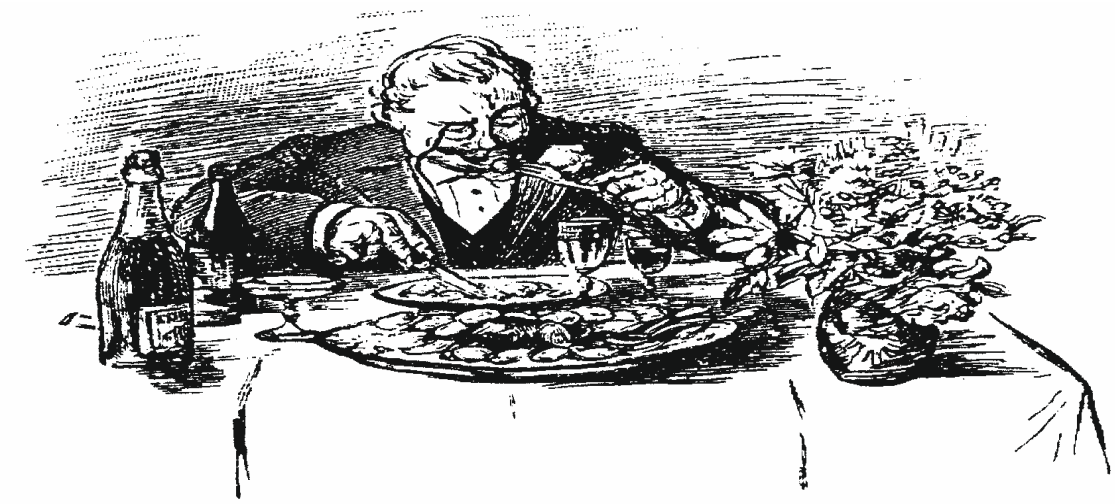
Großer gemischter Salat 7,50
Large mixed salad– Grande insalata mista - Velký míchaný salát – Grande salade composée

Großer gemischter Salat mit Schinken und Käse 12,90
Large mixed salad with ham and cheese – Grande insalata mista con prosciutto and formaggio - Velký míchaný salát se šunkou a sýrem – Grande salade composée avec jambon et fromage

Gegrillte oder gebackene Putenstreifen auf Blattsalat 14,90
Grilled or baked turkey strips on green leaf salad – Fette di tacchino alla griglia o al forno su lattuga - Grilované nebo smažené krůtí plátky na salátu – Dinde fritée ou grillée dans une salade composée

Aus der Mehlspeisküche - Desserts – Dolci - Z moučníkové kuchyně - Dessert

	€
Palatschinken mit Marillenmarmelade Pancake with apricot jam - Crêpe alla marmellata di albicocche - Palačinky s meruňkovou marmeládou - Crêpes avec confiture d´apricots	**6,90**
Eispalatschinke mit Schokosauce und Schlagobers Pancake with ice cream, chocolate sauce and whipped cream - Crêpe gelato con salsa di cioccolato e panna montata - Palačinky se zmrzlinou a čokoládovou polevou, šlehačka - Crêpes avec glace, chocolat et crème fleurette	**8,50**
Tagesmehlspeise Daily pastry confection - Confezioni giorno pasticceria – zeptejte se na denní nabídku – Dessert de jou	**4,50**
Tagesmehlspeise Apfelstrudel mit Schlagobers	**4,90**



SUCHAN
KAFFEE

Bier vom Fass

Beer on tap - Birre alla spina - Točená piva - Bière

		€
Ratsherren Trunk	0,5 l	4,80
	0,3 l	4,20
Freistädter Lager	0,5 l	4,80
	0,3 l	4,20
Bio Zwickel od, Radler	0,5 l	4,80
	0,3 l	4,20

Flaschenbier

Bottled beer - Birre in bottiglia - Lahvová piva – Bièrre en Bouteille

		€
Edelweiß Weizenbier (wheat beer – birra bianca - pšeničné pivo – bière blanche	0,5 l	4,80
Freistädter Dunkles (dark beer - birra scura - Freistadské tmavé – biére brune de Freistadt)	0,3 l	4,20
Freistädter Märzen	0,5 l	4,80
Gösser alkoholfrei - alcohol-free – analcolica – nealkoholické Biére sans alcool	0,5 l	4,80
Edelweiß alk. frei - alcohol-free – analcolica – nealkoholické Biére sans alcool	0,5 l	4,80

Offene Weine

Open wines - Vini aperti - Rozlévaná vína – Vins ouverts

		€
Grüner Veltliner – white wine – bianco - Veltlínské zelené - vin blanc	1/8 l	3,30
Welchsriesling – white wine - bianco - Velšský ryzlink - vin blanc	1/8 l	3,50
Zweigelt – red wine – rosso – Zweigel - vin rouge	1/8 l	3,50
Pinot Noir – red wine – rosso – pinot - vin rouge	1/8 l	3,50
G'spritzter rot oder weiß Red or white wine with soda - vino rosso o bianco e acqua frizzante – Vinný střik bílý nebo červený - vin rouge ou blanc avec soda	1/8 l	3,70
Schlederer Red or white wine with soda 1:3- vino rosso o bianco e acqua frizzante 1:3– Vinný střik bílý nebo červený 1:3 – vin rouge ou blanc avec soda 1:3		4,90
¼ Most – Cider – Mosto – Mošt - Moût		3,50
½ Most gespritzt - Cider with soda - Mosto con acqua frizzante – Mošt se sodou - Moût avec soda		5,00

Alkoholfreie Getränke - Non-alcoholic drinks – Bevande analcoliche - Nealkoholické nápoje – Boissons sans alcool

		€
Soda-Zitrone Lemon-soda - Soda al limone - Soda s citrónem nebo – soda avec sirop de citron	0,25 l	3,20
Soda-Zitrone Lemon-soda - Soda al limone - Soda s citrónem nebo - soda avec sirop de citron	0,50 l	4,50
Flasche Mineralwasser Vöslauer Bottled mineral water Vöslauer - Acqua minerale Vöslauer in bottiglia - Minerální voda Vöslauer (lahvová) – Bouteille de eau minérale	0,30 l	3,60
Coca-Cola, Coca-Cola light, Almdudler, Fanta, Sprite	0,33 l	4,20
1/4Limo Leitung 1/4 lemonade with tap water - Succo di frutta con acqua naturale, 1/4 – Limonády s vodou – ¼ Limonade avec eau du robinet	0,25 l	2,90
1/3 Limo Leitung 1/3 lemonade with tap water - Succo di frutta con acqua naturale, 1/3 – Limonády s vodou – 1/3 Limonade avec eau du robinet	0,25 l	3,40
1/2 Limo Leitung 1/2 lemonade with tap water - Succo di frutta con acqua naturale, 1/2 – Limonády s vodou – ½ Limonade avec eau du robinet	0,50 l	4,30
Apfelsaft, Orangen-Nektar Apple juice, orange nectar - Succo di mela, succo di arancia – Jablečný džus, pomerančový nectar – jus de pomme, jus d´orange	0,25 l	3,50
1/4 Limo gespritzt 1/4 lemonade with soda - Succo di frutta con acqua frizzante,1/4 – Limonády se sodou – ¼ Limonade avec soda	0,25 l	3,20
1/3 Limo gespritzt 1/3 lemonade with soda - Succo di frutta con acqua frizzante,1/3 – Limonády se sodou – 1/3 Limonade avec soda	0,25 l	3,80
1/2 Limo gespritzt 1/2 lemonade with soda - Succo di frutta con acqua frizzante, 1/2 – Limonády se sodou – ½ Limonade avec soda	0,50 l	4,80
Dose Red Bull	0,25 l	4,90

Heiße Getränke - Hot drinks - Bevande calde - Horké nápoje – Boissons chaudes

	€
Kleiner Brauner Single espresso - Caffè ristretto - Malá moka káva – Café express	3,40
Großer Brauner Double espresso - Caffè lungo - Velká moka káva – Café express double	4,80
Melange mit Milchschaum, Verlängerter Coffee with frothy milk, American coffee - Macchiatone, caffè americano – Vídeňská káva s mléčnou pěnou, espresso – Petit café au lait	4,00
Großmutters Häferlkaffee mit Milchschaum Grandmother's mug of coffee with frothy milk - Caffelatte con schiuma di latte – Babiččina velká káva s mléčnou pěnou – Grande café au lait	4,70
Schwarztee mit Zitrone oder Milch Black tea with lemon or milk - Tè nero con limone o latte – Černý čaj s citrónem nebo mlékem – Thé noir avec citron et lait	3,80
Div. Teesorten Choice of teas - Assortimento di tè - Různé druhy čajů – Thé differentes	3,50
Heiße Schokolade Hot chocolate - Cioccolata calda - Horká čokoláda – Chocolat chaud	4,90
Tee mit Rum Tea with rum - Tè al rum - Čaj s rumem - Thé avec rhum	5,20
Glühwein – weiß oder rot Mulled wine - white or red - Vin brulé – bianco o rosso – Svařené víno - bílé nebo červené - Vin rouge/blanc chaud	5,90

Alle Kaffees koffeinfrei erhältlich
We also offer all coffees decaffeinated.
Tutte le bevande a base di caffè sono disponibili anche in versione decaffeinata.
Nabízíme vám také všechny druhy kávy bez kofeinu.
Tout les café aussi sans coffein
Tous les cafés sont aussi disponibles décaféinés